

九歌兒童劇團 參與藝術節活動報告書

貴團於第二期曾獲本基金會兩岸及國際文化交流項目之補助，請 貴團在執行補助案時，收集該藝術節(或活動)以下相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

一、藝術節基本資料:

1. 活動名稱(中文):托洛薩國際偶藝節

英文: The Internation Puppet Festival of Tolosa

2. 主辦單位: 西班牙 托洛薩發展中心 CIT(Centro de Iniciativas de Tolosa)

3. 活動簡介:(藝術節源起及現況)

西班牙 CIT (Centro de Iniciativas de Tolosa) 每年均舉辦以不同國家及地區為主題之國際偶戲藝術節，邀請各國優秀偶戲演出者或團體代表參與盛會。2005 年所舉辦的第二十三屆 Titirijai 藝術節中，將有來自 8 個國家的 19 個演出團體，以及西班牙的五個不同自治區偶戲劇團參與此盛會。預計推出二十齣劇碼，共 139 場演出。

另外，今年適逢塞萬提斯筆下的唐吉訶德四百週年以及童話大師安徒生誕生二百週年紀念。在藝術節中可觀賞到紀念兩位重要人物之偶戲作品。

本年度的活動之星則是來自於具千年歷史、位於地大物博的亞洲大陸之中華地區，亦是本次活動主軸「中華偶戲之窗」。大中華地區在經濟繁榮發展之際，仍存有其中國的傳統及文化。偶戲便佔了其中一重要地位。來自於中華地區重要的操偶師將齊聚一堂共赴此次的盛會，其專長包括提線傀儡、手操傀儡、杖頭傀儡及影像傀儡。他們的演出將為與會者帶來一場豐盛的中華偶戲盛宴。

4. 歷年舉辦時間:(月、日)

每年 11 月最後一個週六起至 12 月第一個週日結束

5. 活動地點:

西班牙 托洛薩市 及其週邊城市

6. 遴選節目的方式:

1. CIT 大會每年以不同國家及地區為主題選定主要表演團隊。以 2005 年為例，在本團 朱曙明團長與香港明日教育機構 王添強總監在歷經 4 年的推動、聯繫下，促成此次西班牙 CIT 大會以「中華之窗」為此次 TOLOSA 偶藝節主題。故今年有包括台灣九歌兒童劇團及中國大陸廣東、泉州、漳州、湖南等五支華人團隊參與演出，為 2005TOLOSA 國際偶戲藝術節最大、最多的演出團隊。
2. 除主題團隊外仍會邀請下一年的主題國家及地區團隊參與以為觀摩參考。
3. 為豐富演出及突顯該節的國際性，亦會邀請其他國家優秀團隊演出，如 2005 年除台灣、中國外，亦尚有西班牙、德國、保加利亞、捷克、阿根廷、希臘、委內瑞拉等國家的演出。

四、活動地點相關資料:

此次 Tolosa 偶藝節，九歌兒童劇團於 Tolosa 及其週邊共三個城市演出，分別為 ORDIZIA、TOLOSA 及 ELBAR 詳述如下：

1. 活動及演出地點:

ORDIZIA-HERRI ANTZOKIA (C/Etxezarreta s/n-Ordizia)

TOLOSA-Auditorio Pablo Gorosabel (Gorosabel 34-Tolosa)

ELBAR-UNIVERSIDAD LABORAL (Otaola, 29-Elbar)

2. 場地簡介(並附上演出場地、舞台、劇場/音樂廳內外及觀眾席等之照片):

ORDIZIA-HERRI ANTZOKIA 原為電影院，每年偶藝活動期間即受徵召為一附屬之表演

場地，距離 TOLOSA 市中心約 30 分鐘之車程。

TOLOSA- Auditorio Pablo Gorosabel 原為當地一大型集會之場所，亦為此次 TOLOSA 偶藝節當地 4 個主要表演場地之一。

ELBAR-UNIVERSIDAD LABORAL 為當地大學附屬之一專業表演劇院，距離 TOLOSA 市中心約 1 小時之車程。

照片詳見成果報告書。

3. 觀眾席座位數:

ORDIZIA-HERRI ANTZOKIA

本表演場地共分 1、2 樓兩層座位區共計約 400 個座位，此次表演僅開放一樓座位區約 350 個座位。

TOLOSA-Auditorio Pablo Gorosabel

本表演場地座位數計約 200 個，因表演及舞台需要撤掉現場座位約，故可容納人數增加至 300 個。

ELBAR-UNIVERSIDAD LABORAL (Otaola, 29-Elbar)

本表演場地座位數計約 400 個。

五、請附上下列相關附件:

1. 節目單
2. 宣傳單
3. 當地相關報導

本欄相關附件詳見成果報告書。